



Mini Hi-Fi System

FW-C330



PHILIPS





MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ez a készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készülék et – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékére 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220-230 V
Elemes működéshez 2 x AAA/R03
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény
maximális 70 W
névleges 15 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 12.6 kg

Befoglaló méretek
szélesség 685 mm
magasság 310 mm
mélység 365 mm

Rádiórész vételi tartomány
URH 87.5 – 108 MHz
Középhullámú 531 – 1602 kHz

Erősítő rész
Kimeneti teljesítmény 1500 W PMPO
..... 2 x 40 W RMS

ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Pro toto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmání utíkatých a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

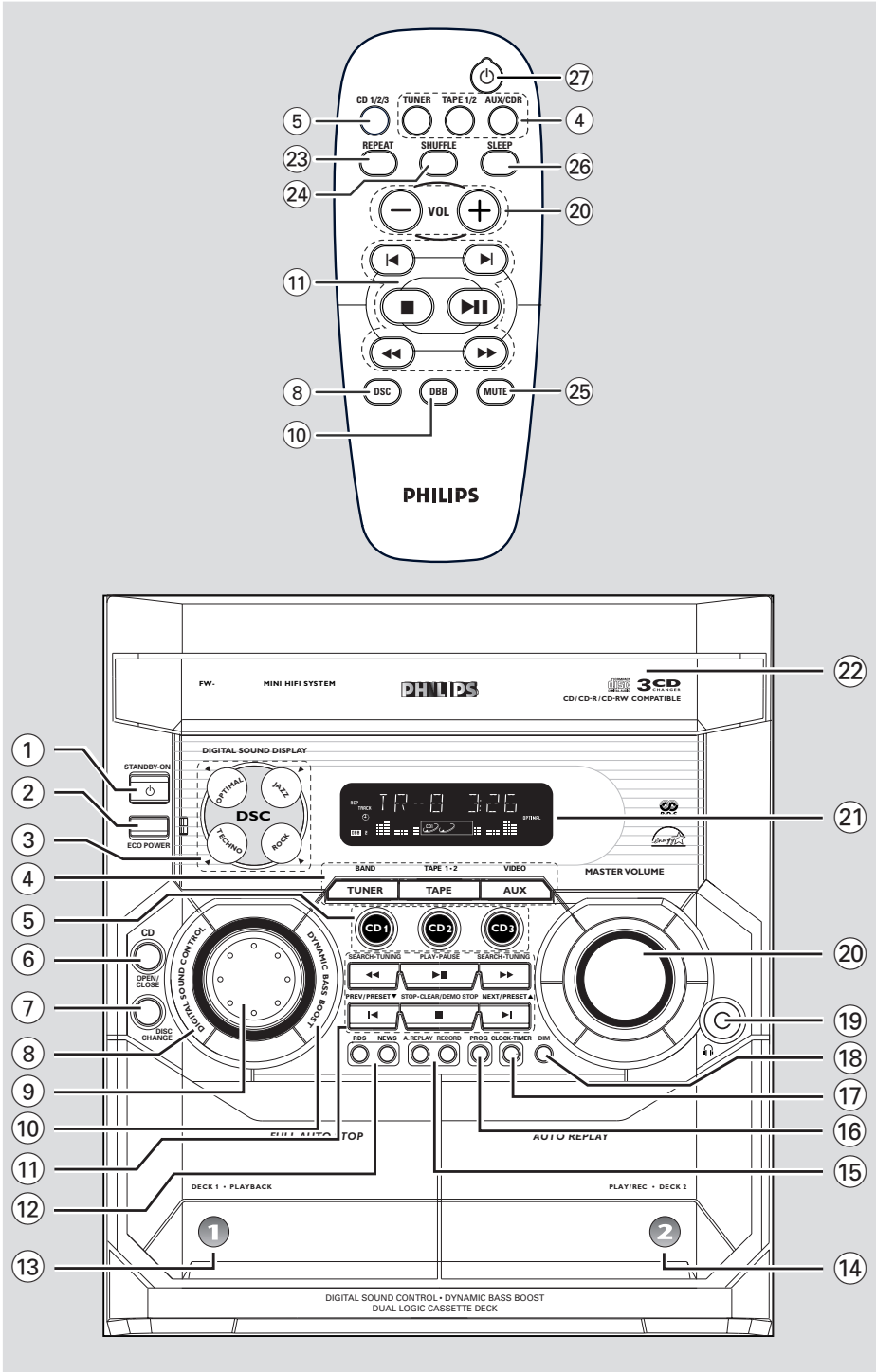
Přístroj chráňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.



Obsah

Všeobecné informácie

Príslušenstvo dodávané s prístrojom	105
Pre ochranu životného prostredia	105
Bezpečnostné informácie	105

Príprava

Prípoje na zadnej strane	106–107
Napájanie	
Pripojovanie antén	
Pripojenie reproduktorov	
Ďalšie možné prípoje	107
Prípoj iného prístroja k systému	
Vloženie napájacích článkov do diaľkového ovládača	107

Ovládacie gombíky

Ovládacie gombíky prístroja a diaľkového ovládača	108–109
---	---------

Základné funkcie

Pripojenie s programovaním	110–111
Demonštračná funkcia	111
Zapojenie systému	111
Prepnutie systému do pohotovostného stavu	111
Nastavenie jasu displeja	111
Nastavenie hlasitosti	112
Riadenie zvuku	112
Digital Sound Control (DSC)	
- Digitálne nastavenie charakteru zvuku	
Dynamic Bass Boost (DBB)	
- Dynamické zvýraznenie basových tónov	

Prehrávač CD

Platne na reprodukciu	113
Vloženie platní	113
Reprodukcia platní	114
Voľba želanej skladba/úryvku	114
Výmena platne počas reprodukcie	114
Repeat (opakovanie) a Shuffle (náhodne volené poradie)	114–115
Opakovanie reprodukcie	
Reprodukcia v náhodne volenom poradí	
Programovanie skladieb z platne	115
Vymazanie programu	115

Príjem vysielania

Ladenie rozhlasových staníc	116
Programovanie rozhlasových staníc	116–117
Automatické programovanie	
Manuálne programovanie	
Ladenie na naprogramovanú rozhlasovú stanicu	117
Vymazanie rozhlasovej stanice z programu	117
RDS	117–118
Nastavenie RDS hodín	
NEWS - správy	118

Magnetofón/Záznam

Vloženie kazety	119
Reprodukcia pásky	119
Prevíjanie smerom tam/späť	120
Všeobecné informácie o zázname	120
Príprava na záznam	120
Záznam stisnutím jediného gombíka	120
Synchronne zapojenie záznamu z prehrávača CD	120–121
Prepis pásky	121

Externé zvukové zdroje

Počúvanie z externého zdroja	121
------------------------------------	-----

Hodiny/Časový spínač

Zobrazenie hodín	122
Nastavenie hodín	122
Nastavenie časového spínača	122–123
Vypnutie časového spínača	
Zapnutie časového spínača	
Nastavenie časového spínača drienacej funkcie	123–124

Údržba

Technické údaje

Odstraňovanie chýb

Všeobecné informácie

Príslušenstvo dodávané s prístrojom

- 2 reproduktory
- Diaľkový ovládač
- AM rámová anténa
- FM drôtová anténa

Pre ochranu životného prostredia

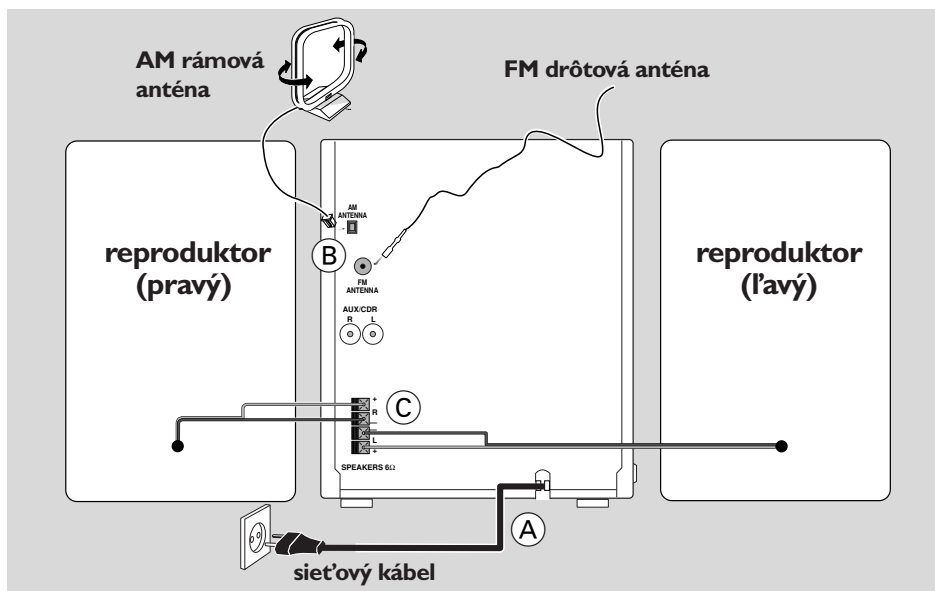
Prístroj nie je zabalený do nadbytočných obalov. Urobili sme všetko preto, aby obalový materiál mohol byť ľahko rozdelený na tri rovnorodé materiály: kartón (krabice), polystyrén (protinárzové vložky), polyetylén (vrecká, ochranná fólia).

Prístroj je vyrobený z materiálov, ktoré je možné znovu spracovať, ak demontáž robí odborná firma. Obalový materiál, vyčerpané nabíjacie články a už nepoužiteľný prístroj odkladajte, prosím, v súlade s miestnymi predpismi, do špeciálnych nádob na odpadky.

Bezpečnostné informácie

- Pred prvým použitím systému sa presvedčte, či prevádzkové napätie uvedené na typovom štítku (alebo vedľa voliča napätia) odpovedá napätiu energetického zdroja, z ktorého si želáte prístroj napájať. Ak tomu tak nie je, obráťte sa na distributéra.
- Prístroj umiestnite na hladký, tvrdý a pevný povrch.
- Umiestnite prístroj tak, aby bola zabezpečená ventilácia, ochráňte tým prístroj pred prehriatím. Za a nad prístrojom ponechajte aspoň 10 cm (4 palce), po stranách prístroja aspoň 5 cm (2 palce).
- Chráňte prístroj, napájacie články a platne pred extrémnou vlhkosťou, dažďom, pieskom a takými vysokými teplotami, ktoré bývajú v blízkosti vykurovacích telies alebo na mieste vystavenom priamemu slnečnému žiareniu.
- Ak sa prístroj dostane z chladu do tepla alebo do vlhkého prostredia, laserová optika prístroja sa zahmlí. Prehrávač CD nebude v tomto prípade správne fungovať. Ponechajte prístroj zapnutý asi hodinu tak, že nevrložíte platňu, potom bude možná normálna prevádzka.
- Mechanické súčasti prístroja majú samomazací povrch, preto sa nesmú ani olejovať ani mazat'.
- **I v prípade, že prepojíte systém do pohotovostného stavu, spotrebúva energiu. Ak si želáte prístroj celkom odpojiť od siete, vytiahnite zástrčku sieťového kabeľu zo zásuvky.**

Príprava



Prípoje na zadnej strane

Typový štítok je umiestnený na zadnej strane systému.

(A) Napájanie

Predtým, ako zasuniete sieťový kábel do zásuvky presvedčte sa, či sú všetky ostatné prípoje v poriadku.

UPOZORNENIE!

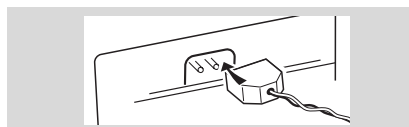
- Aby ste dosiahli optimálneho výkonu, používajte vždy iba originálny sieťový kábel.
- Ak je prístroj pod napätím, nerealizujte žiadne nové prípoje a nemodifikujte prípoje už realizované.

Prehriatiu prístroja zabraňuje vbudovaný bezpečnostný elektrický obvod. Preto sa môže stať, že sa systém v extrémnych podmienkach automaticky prepne do pohotovostného stavu. Ak k tomu dôjde, počkajte kým systém vychladne, iba potom ho znovu použite (neplatí pre všetky typy).

(B) Prípojovanie antén

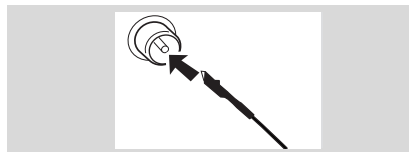
Zasuňte AM rámovú anténu a FM drôtovú anténu dodávanú ako príslušenstvo prístroja do príslušného vstupu. Nastavte anténu tak, aby bol príjem optimálny.

AM anténa



- Anténu umiestnite v čo najväčšej vzdialenosti od televízora, videorekordéru a iných zdrojov vysielania.

FM anténa



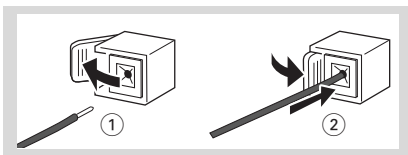
- Príjem stereofónneho vysielania FM sa zlepší, ak zasuniete externú FM anténu do vstupu FM ANTENNA.

Príprava

© Pripojenie reproduktorov

Predné reproduktory

Vodiče reproduktora zasuňte do výstupu SPEAKERS, pravý do prípoja označeného „R“, ľavý do „L“, farebný (označený) do „+“ a čierny (neoznačený) do „-“.



- Neizolované časti vodiča reproduktora zasuňte podľa obrázka.

Poznámky:

- Optimálne ozvučenie dosiahnete, ak budete používať vždy výhradne reproduktory dodávané s prístrojom.
- Nikdy nepripojíte viac ako jeden reproduktor do párového výstupu +/–.
- Nikdy nepripojíte taký reproduktor, ktorý má menšiu impedanciu ako je impedancia reproduktorov dodávaných s prístrojom. Informácie nájdete v tejto užívateľskej príručke v časti TECHNICKÉ ÚDAJE.

Ďalšie možné prípoje

K príslušenstvu nepatria ďalšie pripojiteľné prístroje, ani kabeľy k tomu potrebné. Podrobné informácie nájdete v užívateľských príručkách pripojených prístrojov.

Prípoj iného prístroja k systému

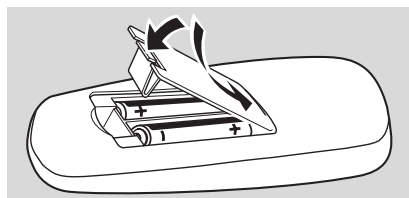
Zasuňte ľavý a pravý audio výstup OUT televízora, videorekordéru, prehrávača CD, prehrávača DVD alebo nahrávača CD do výstupu **AUX/CDR IN**.

Poznámka:

- Ak si želáte pripojiť prístroj, ktorý má výstup mono (jediný audio výstup), zasuňte ho do ľavého vstupu AUX/CDR IN. Je možné k tomu prípadne použiť aj kábel RCA, ktorý má na jednom konci jeden prípoj, na druhom konci dva prípoje (zvuk bude aj v tomto prípade mono).

Vloženie napájacích článkov do diaľkového ovládača

Do priestoru pre napájacie články diaľkového ovládača vložte podľa označenia polaritu „+“ a „-“ dva monočlánky typ R03 alebo AAA (nepatria k príslušenstvu).



UPOZORNENIE!

- Vyberte napájacie články ak sú vyčerpané alebo ak nebudete diaľkový ovládač dlhší dobu používať.
- Nepoužívajte súčasne staré a nové napájacie články, resp. monočlánky rôzneho typu.
- Napájacie články obsahujú chemikálie, preto ich odhadzujte výhradne do určených nádob na odpadky.

Ovládacie gombíky (zobrazenie hlavného systému je na strane 3)

Ovládacie gombíky prístroja a diaľkového ovládača

- ① **STANDBY ON** 
- zapojenie systému alebo pohotovostný stav.
- ② **ECO POWER**
- zapojenie systému alebo pohotovostný stav s úsporou energie.
- ③ **DIGITAL SOUND DISPLAY**
- osvieti sa zapnutá voľba DSC.
- ④ **TUNER (BAND)**
- voľba vlnového pásma : FM alebo MW.
- TAPE (TAPE 1 • 2)**
- voľba magnetofónu 1 alebo 2.
- AUX (VIDEO) (AUX/CDR)**
- voľba pripojeného externého zvukového zdroja.
- ⑤ **CD 1 / CD 2 / CD 3 (CD 1/2/3)**
- voľba priestoru pre platne 1, 2 alebo 3.
- ⑥ **OPEN/CLOSE**
- otvorenie alebo zatvorenie priestoru pre platne.
- ⑦ **DISC CHANGE**
- výmena platne(platní).
- ⑧ **DIGITAL SOUND CONTROL (DSC)**
- na zapnutie regulátor JOG pre DSC.
- ⑨ **Regulátor JOG**
- voľba najvhodnejšieho zvukového efektu k zvolenej hudbe.
- DSC.....JAZZ, ROCK, TECHNO alebo OPTIMAL.
- DBB.....DBB 1, DBB 2, DBB 3 alebo DBB OFF.
- ⑩ **DYNAMIC BASS BOOST (DBB)**
- na zapnutie regulátor JOG pre DBB.

⑪ Voľba funkcií

PLAY•PAUSE

CDzapojenie alebo prerušenie reprodukcie.

TAPEzapojenie reprodukcie.

PLUG & PLAY...(iba na prístroji) zapojenie funkcie pripojenie s programovaním.

SEARCH•TUNING

CDhľadanie späť/dopredu.

TUNERladenie na nižšiu alebo vyššiu frekvenciu rádiový prijímača.

TAPEprevinovanie pásky smerom späť alebo zrýchlené previnovanie dopredu.

CLOCK.....(iba na prístroji) nastavenie hodín.

STOP•CLEAR / DEMO STOP

CDukončenie reprodukcie alebo vymazanie programu.

TUNER(iba na prístroji) zastaviť programovanie alebo vymazať a zvolené programovanie.

TAPEukončenie reprodukcie alebo záznamu.

DEMO(iba na prístroji) zapojenie/vypnutie demonštračnej funkcie.

CLOCK.....(iba na prístroji) ukončenie funkcie nastavovania hodín alebo zrušenie funkcie časového spínača.

PLUG & PLAY...(iba na prístroji) vystúpenie z funkcie pripojenie s programovaním.

PREV / PRESET



NEXT / PRESET

CDpostup na začiatok aktuálnej, predchádzajúcej alebo nasledujúcej skladby.




TUNERvoľba naprogramovanej rozhlasovej stanice.

CLOCK.....(iba na prístroji) nastavenie minút.

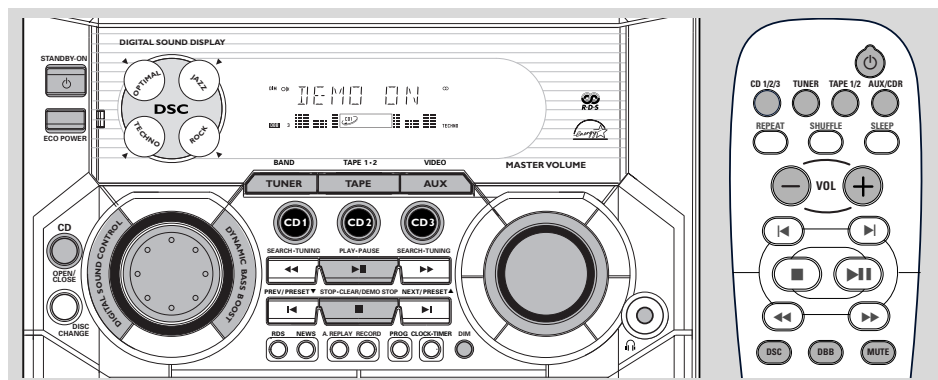
Ovládacie gombíky

- ⑫ **RDS**
- voľba informácií RDS.
- NEWS**
- automatické prepojenie na správy.
- ⑬ **Magnetofón 1**
- ⑭ **Magnetofón 2**
- ⑮ **Funkcie magnetofónu**
- A. REPLAY**
- nepretržitá reprodukcia vo funkcii AUTO REPLAY alebo reprodukcia iba jedenkrát vo funkcii ONCE.
- RECORD**
- zapojenie záznamu pre magnetofón 2.
- ⑯ **PROG**
- CDprogramovanie skladieb z platne.
 TUNERprogramovanie rozhlasových staníc.
 CLOCKvoľba 12 alebo 24-hodinového intervalu zobrazovania hodín.
 TIMER.....zvoliť funkciu CD program ako zdroj budenia.
- ⑰ **CLOCK•TIMER**
- zobrazenie hodín, nastavenie hodín alebo nastavenie časového spínača.
- ⑱ **DIM**
- nastavenie jasnosti displeja: DIM 1, DIM 2, DIM 3 alebo DIM OFF.
- ⑲ 
- prípoj slúchadiel.
- ⑳ **MASTER VOLUME (VOL + / -)**
- zoslabovanie alebo zosilňovanie hlasitosti.
- ㉑ **Displej**
- zobrazenie aktuálneho stavu systému.
- ㉒ **Priestor pre platne**
- ㉓ **REPEAT**
- opakovanie reprodukcie skladby(skladieb)/ platne(platní)/programu.
- ㉔ **SHUFFLE**
- reprodukcie skladieb/programu všetkých vložených platní v náhodne zvolenom poriadku.
- ㉕ **MUTE**
- nemá prevádzka prístroja a spätné zapojenie zvuku.
- ㉖ 
- prepnutie systému do pohotovostného stavu.

Poznámky k diaľkovému ovládaču:

- Najprv je nutné zvoliť žiadaný zvukový zdroj tak, že stisnete gombík daného zvukového zdroja na diaľkovom ovládači (napríklad CD 1/2/3 alebo TUNER).
- Potom zvolte žiadanú funkciu (napríklad , , ).

Základné funkcie



DÔLEŽITÉ!

Predtým, ako začnete používať systém, vykonajte prípravné práce.

Pripojenie s programovaním

Pripojenie s programovaním umožňuje automatické naprogramovanie všetkých 109h dosiahnuteľných RDS a iných rozhlasových staníc.

Prvé nastavenie/ zapnutie

- Keď zapnete prístroj, na displeji sa zobrazí „AUTO INSTALL - PRESS PLAY“.
- Stisnutím gombíka ►|| na prístroji zapojte programovanie rozhlasových staníc.
 - Na displeji sa zobrazí nápis „INSTALL“, potom „TUNER“, a nakoniec „AUTO“.
 - Nápis **PROG** bliká.
 - Prístroj automaticky naprogramuje rozhlasové stanice s dostatočne silným signálom, začínajúc všetkými RDS stanicami, potom prejde pásmami FM a MW. Slabé RDS stanice je možné programovať osobitne.
 - Po programovaní všetkých dostupných rozhlasových staníc alebo po využití všetkých 40 uložení do pamäti sa ozve posledná nastavená rozhlasová stanica (alebo prvá dostupná RDS stanica).

- Ak je prvá nastavená stanica RDS tak prístroj nastaví časový signál z tejto stanice.

→ Na displeji sa zobrazí "INSTALL", potom "TIME" a "SEARCH RDS TIME".

→ Po prečítaní časového signálu RDS sa zobrazí na displeji "RDS TIME" a súčasný časový signál sa uloží do pamäti.

→ Ak RDS stanica nevysiela časový signál RDS po 90 sekúnd, program sa automaticky vypne a na displeji sa zobrazí "NO RDS TIME".

- Ak je prvá nastavená stanica nie RDS stanica;
 - Program sa automaticky vypne.

Nové použitie funkcie pripojenia s programovaním

- Gombík ►|| na prístroji podržte stisnutý v pohotovostnej alebo demonštračnej funkcii, kým sa na displeji zobrazí nápis „AUTO INSTALL - PRESS PLAY“.
- Ďalším stisnutím gombíka ►|| zapojte nové programovanie.
 - Na miesta všetkých skôr naprogramovaných staníc budú uložené nové stanice.

Výstup z funkcie pripojenie s programovaním bez modifikácie

- Stisnite gombík ■ na prístroji.
 - Ak nedokončíte nastavenie pripojenia s programovaním, tak sa táto funkcia znovu začne keď sa prístroj najbližšie zapne.

Základné funkcie

Poznámky:

- Po pripojení do siete sa môže stať, že priestor pre platne sa otvorí a zatvorí, ako začiatočný impulz pre systém.
- Ak nenájdete systém stereofónny signál počas doby, keď je zapojená funkcia pripojenie s programovaním, na displeji sa zobrazí nápis „CHECK ANTENNA“.
- Systém automaticky vystúpi z funkcie pripojenia s programovaním, ak nestisnete počas 15 sekúnd žiadny gombík.

Demonštračná funkcia

Demonštračná funkcia uvádza rôzne možnosti, ktoré prístroj zabezpečuje.

Zapojenie demonštračnej funkcie

- V pohotovostnom stave podržte stisnutý gombík **■** na prístroji, kým sa na displeji zobrazí nápis „WELCOME“.
- Demonštrácia funkcií prístroja sa začne.

Výstup z demonštračnej funkcie

- Podržte stisnutý gombík **■** na prístroji, kým sa na displeji zobrazí nápis „MEMO OFF“.
- Systém sa prepne do pohotovostného stavu.

Poznámka:

- Ak nevypnete demonštračnú funkciu päť sekúnd potom, keď systém zapnete do pohotovostného stavu, funkcia sa znovu zapojí.

Zapojenie systému

Do pohotovostnej/ demonštračnej funkcie

- Stisnite gombík **STANDBY ON** prístroj zapojí naposledy zvolený zvukový zdroj. .
- Stisnite niektorý z gombíkov **CD 1/2/3**, **TUNER** alebo **TAPE (TAPE 1/2)** alebo **AUX (AUX/CDR)**.
- Stisnite gombík **OPEN/CLOSE**.
- Systém sa zapojí do funkcie CD.

Prepnutie systému do pohotovostného stavu

V demonštračnej funkcii

- Podržte stisnutý gombík **■** na prístroji.

Vo funkcii ľubovoľného zvukového zdroja

- Stisnite gombík **STANDBY ON** (alebo na diaľkovom ovládači **⏻**).
- Ak je systém v pohotovostnom stave, na displeji sa zobrazia hodiny.

Nastavenie jas displeja

Mieru jas displeja je možné nastaviť.

- V ktorejkoľvek funkcii zdroja (okrem funkcií pohotovostného stavu), stisnite niekoľkokrát gombík **DIM** zvolíte mieru jas displeja DIM 1, DIM 2, DIM 3 alebo DIM OFF.
- Na displeji sa zobrazí **DIM**, s výnimkou funkcie DIM OFF.

DIM mode	Jas	Spektrumový analyzátor
1	normálna	vypnutá
2	polovičná	zapnutá
3	polovičná	vypnutá
OFF	normálna	zapnutá

Poznámka:


- V pohotovostnom stave stisnutím gombíka DIM zvolíte displej pre hodiny so stmievaným alebo plným jasom.

Základné funkcie

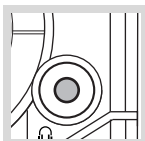
Nastavenie hlasitosti

Stisnite gombík **MASTER VOLUME** (alebo na diaľkovom ovládači **VOL +/-**) je možné zosilňovať alebo zoslabovať silu zvuku.

Počúvanie slúchadlami

- Zástrčku slúchadiel zasuňte do prípoja  na prednej strane systému.

→ Reprodukory nebudú v tomto prípade ozvučené.



Prechodné vypnutie zvuku

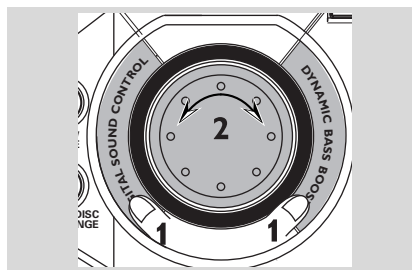
- Stisnite gombík **MUTE** na diaľkovom ovládači.
 - Reprodukcia pokračuje, zvuk nie je počuť a na displeji sa zobrazí nápis „MUTE“.
- Ak si želáte znovu počuť zvuk, stisnite opäť gombík **MUTE** alebo zosilnite silu zvuku gombíkom **VOLUME**.

Riadenie zvuku

Digital Sound Control (DSC) - Digitálne nastavenie charakteru zvuku

Pomocou funkcie DSC je možné dosiahnuť vďaka vopred naprogramovaným nastaveniam charakteru zvuku zvláštne zvukové efekty, aby reprodukcia hudobných skladieb bola čo najvernejšia.

- 1 Stisnite gombík **DSC**.
 - Na displeji sa zobrazí voľba DSC.
- 2 Nastavením regulátora JOG (alebo stisnite niekoľko krát **DSC** na diaľkovom ovládači) zvolíte : JAZZ, ROCK, TECHNO alebo OPTIMAL.



Dynamic Bass Boost (DBB) - Dynamické zvýraznenie basových tónov

Na zvýraznenie basových tónov existujú tri možnosti.

- 1 Stisnite gombík **DBB**.
 - Na displeji sa zobrazí **DBB**, s výnimkou funkcie **DBB OFF**.
- 2 Nastavením regulátora JOG (alebo stisnite niekoľko krát **DBB** na diaľkovom ovládači) zvolíte : **DBB 1**, **DBB 2**, **DBB 3** alebo **DBB OFF**.

Poznámka:

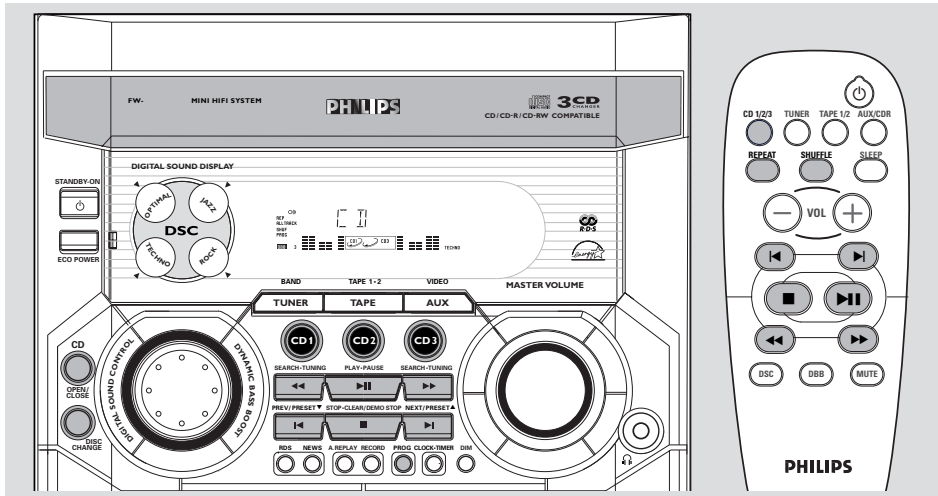
– Záznamy na niektorých CD a kazetách bolo urobené s príliš veľkou moduláciou. Ak sú reprodukované veľmi hlasito, zvuk sa môže skresľovať. V tomto prípade odporúčame vypnúť stisnutím gombíka funkciu špeciálneho zvukového efektu, zvoliť nižšiu úroveň **DBB** alebo znížiť silu zvuku.

Automatické nastavenie DSC-DBB

Ku každému nastaveniu DSC systém automaticky vyhľadá optimálnu úroveň zdôraznenia **DBB**. Manuálne je možné nastaviť tú úroveň zdôraznenia **DBB**, ktorá je pre Vás individuálne najvhodnejšia.

DSC	DBB
JAZZ	vypnutá
ROCK	zapnutá (3)
TECHNO	zapnutá (3)
OPTIMAL	zapnutá (2)

Prehrávač CD



DÔLEŽITÉ!

- Týmto systémom je možné reprodukovat' iba štandardné platne. Nepoužívajte preto žiadne doplnky, ktoré dostat' v obchodnej sieti, ako napríklad fixačný krúžok, obsluhovací list platní, pretože môžu spôsobiť zablokovanie mechaniky prístroja.
- Do jednotlivých priestorov pre platne nikdy nekladajte viac ako jednu platňu.

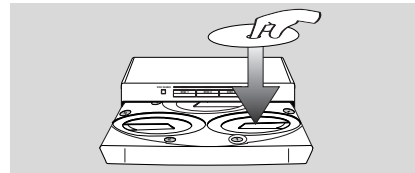
Platne na reprodukciu

Týmto systémom je možné reprodukovat' všetky digitálne audio CD, finalizované digitálne audio záznamové CD (CDR) a finalizované digitálne audio prepisovateľné CD (CDRW).



Vloženie platní

- 1 Stisnutím gombíka **OPEN/CLOSE** otvorte priestor pre platne.
- 2 Vložte do každej časti po jednej platni. Ak si želáte vložiť tretiu platňu, stisnite gombík **DISC CHANGE**.
→ Zásobník platní sa otočí a do prázdnej časti je možné vložiť platňu.



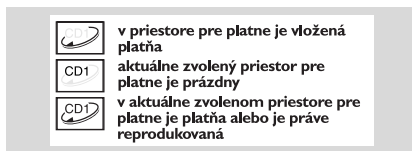
- 3 Stisnutím gombíka **OPEN/CLOSE** zatvorte priestor pre platne.
→ Na displeji sa zobrazí nápis „READING“. Počet skladieb na zvolenej platni a doba potrebná k ich reprodukcii sa zobrazí na displeji.

Poznámky:

- Platňu vložte tak, aby etiketa bola na jej hornej strane.
- Systém bude fungovať bez porúch, ak vyčkáte pred každým ďalším úkonom, kým prístroj prečíta obsah platne(platní).

Prehrávač CD

Reprodukcia platní



Reprodukcia všetkých platní z priestoru pre platne

- Stisnite gombík ► **II**.
 - Prístroj jedenkrát zreprodukuje všetky platne a zastaví sa.
 - Počas reprodukcie sa na displeji zobrazí číslo zvoleného priestoru pre platne, poradové číslo práve reprodukovanej skladby a doba potrebná k jej reprodukcii.

Reprodukcia jedinej platne

- Vo funkcii CD stisnite gombík **CD 1**, **CD 2** alebo **CD 3** na prístroji.
 - Prístroj jedenkrát zreprodukuje zvolenú platňu a zastaví sa.

Prerušenie reprodukcie

- Stisnite gombík ► **II**.
 - Trvanie súčasnej skladby bliká.
- Ak si želáte pokračovať v reprodukcii, stisnite opäť gombík ► **II**.

Ukončenie reprodukcie

- Stisnite gombík ■.

Voľba želanej skladba/úryvku

Vyhľadanie úryvku skladby počas reprodukcie

- Podržte stisnutý gombík ◀◀ alebo ▶▶ a po vyhľadaní žiadaného úryvku skladby ho uvoľnite.
 - Počas hľadania bude reprodukcia tichšia.

Voľba skladby

- Stisnite niekoľkokrát gombík ◀ alebo ▶, kým sa na displeji zobrazí poradové číslo hľadanej skladby.
- Ak nie je reprodukcia zapojená, stisnutím gombíka ► **II** ju zapojte.

Poznámka:

– Ak stisnete počas reprodukcie v náhodne volenom poriadku gombík ◀, postúpíte iba na začiatok práve reprodukovanej skladby.

Postup na začiatok práve reprodukovanej skladby počas reprodukcie

- Stisnite **jedenkrát** gombík ◀.

Výmena platne počas reprodukcie

- 1 Stisnite gombík **DISC CHANGE**.
 - Priestor pre platne sa otvorí bez prerušenia súčasnej reprodukcie.
- 2 Ak si želáte vymeniť vnútornú platňu, stisnite opäť gombík **DISC CHANGE**.
 - Na displeji sa zobrazí nápis „DISC CHANGE“ a reprodukcia platne sa ukončí.
 - Priestor pre platne sa zatvorí, posunie sa na vnútornú platňu a znovu sa otvorí tak, že vnútornú platňu je možné vymeniť.

Repeat (opakovanie) a Shuffle (náhodne volené poradie)

Pred reprodukciou alebo v priebehu reprodukcie môžete zmeniť typy reprodukcie.

Opakovanie reprodukcie

- 1 Stisnite niekoľkokrát gombík **REPEAT** na diaľkovom ovládači a zvolte:
 - „TRACK“ – opakovanie reprodukcie súčasnej skladby.
 - „DISC“ – opakovanie reprodukcie súčasnej platne.
 - „ALL“ alebo „PROGRAM“ – opakovanie reprodukcie všetkých dostupných platní alebo albumov.
- 2 Ak si želáte vrátiť sa do funkcie štandardnej reprodukcie, stisnite niekoľkokrát gombík **REPEAT** až kým sa na displeji zobrazí nápis „REPEAT OFF“.
 - Na displeji sa zobrazí **REP**, s výnimkou funkcie REPEAT OFF.

Prehrávač CD

Reprodukcia v náhodne volenom poradí

- 1 Stisnete gombík **SHUFFLE** na diaľkovom ovládači.
 - Na displeji sa zobrazí nápis „SHUFFLE“ a **SHUF**.
 - Všetky skladby z vložených platní alebo skladby programu (ak je program zapojený) budú reprodukované v náhodne volenom poriadku.
- 2 Ak si želáte vrátiť sa do funkcie štandardnej reprodukcie, stisnete znovu gombík **SHUFFLE**.
 - Označenie **SHUF** zmizne z displeje.

Poznámky:

- Počas reprodukcie programu alebo reprodukcie v náhodne volenom poradí nie je možné opakovať len reprodukciu súčasnej platne (funkcia Repeat Disc).
- Stlačením gombíka **OPEN/CLOSE** sa zrušia všetky funkcie reprodukcie.

Programovanie skladieb z platne

Skladby je možné do pamäti uložiť iba v prípade, keď neprebíha reprodukcia. Celkom je možné naprogramovať 40 skladieb v ľubovoľnom poriadku.

- 1 Vložte do priestoru pre platne zvolené platne (pozri „Vloženie platní“).
- 2 Stisnutím gombíka **PROG** zapojte programovanie.
 - Nápis **PROG** bliká.
- 3 Stisnutím gombíka **CD 1/2/3** zvolte niektorú z platní.
- 4 Niekoľkým stisnutím gombíka **◀** alebo **▶** zvolte niektorú zo skladieb.
- 5 Stisnutím gombíka **PROG** uložte skladbu do programu.
 - Opakovaním **kroku 3–5** uložte do programu ďalšie skladby z platní.
- 6 Stisnite **jeden krát** gombík **■** a ukončte programovanie.
 - Nápis **PROG** ostane a funkcia programu ostane zapnutá.
 - Na displeji sa zobrazí počet naprogramovaných skladieb a doba potrebná na reprodukciu programu.

- 7 Stisnutím gombíka **▶||** zapojte reprodukciu programu.

→ Na displeji sa zobrazí nápis „PLAY PROGRAM“.

Poznámky:

- Ak reprodukcia trvá dlhšie ako „99:59“ alebo ak je v programe skladba s poradovým číslom vyšším ako 30, na displeji sa namiesto doby reprodukcie zobrazí označenie „- - - -“.
- Ak sa pokúsite do programu uložiť viac ako 40 skladieb, na displeji sa zobrazí odkaz „FULL“.
- Ak nestisnete počas programovania po 20 sekúnd žiadny z gombíkov, systém automaticky vystúpi z programovacej funkcie.

Kontrola programu

- Zastavte reprodukciu a niekoľkokrát stisnite gombík **◀** alebo **▶**.
- Kontrolu programu zakončíte stisnutím gombíka **■**.

Vymazanie programu

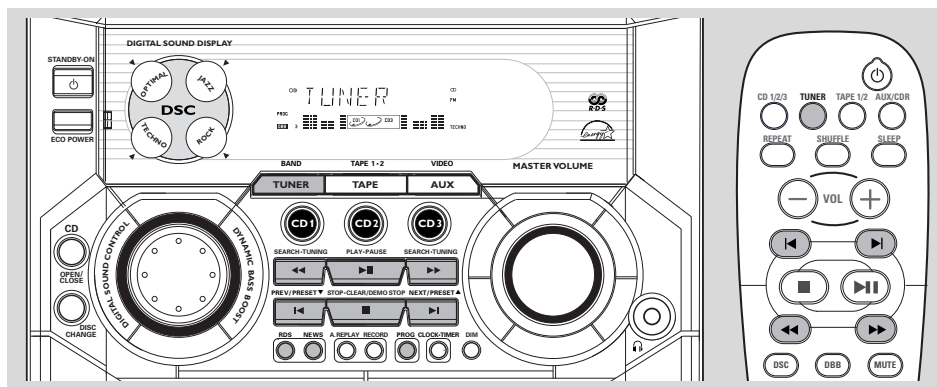
- Stisnite **jeden krát** gombík **■** keď reprodukcia zastane alebo **dva krát** počas reprodukcie.
 - **PROG** zmizne z displeje a na displeji sa zobrazí nápis „PROGRAM CLEAR“.

Poznámka:

- Program bude vymazaný aj v prípade, že systém odpojíte od siete alebo otvoríte priestor pre platne.

Informácie o zázname pozri v kapitole „Magnetofón/Záznamu“.

Príjem vysielania



Ladenie rozhlasových staníc

- 1 Stisnutím gombíka **TUNER** vstúpte do funkcie TUNER (rozhlasový prijímač).
 - Na displeji sa zobrazí nápis „TUNER“. Za niekoľko sekúnd sa na displeji zobrazí frekvencia rozhlasovej stanice.
 - Počas príjmu rozhlasového vysielacza FM stereo sa na displeji zobrazí označenie ∞.
 - 2 Stisnite znovu gombík **TUNER** a zvolte želané vlnové pásmo: FM alebo MW.
 - 3 Podržte stisnutý gombík ◀◀ alebo ▶▶ až kým sa indikátor frekvencie začne meniť a potom gombík uvoľnite.
 - Na displeji sa zobrazí nápis „SEARCH“ až kým sa nájde rozhlasová stanica s dostatočne silným signálom.
 - 4 Podľa potreby opakujte krok 3 až kým nájдете želanú rozhlasovú stanicu.
- Ak chcete programovať slabú stanicu, stisnite rýchle a niekoľko krát gombík ◀◀ alebo ▶▶ až kým sa nájde najlepší príjem.

Programovanie rozhlasových staníc

Do pamäti je možné uložiť 40 rozhlasových staníc.

Automatické programovanie

- Zapojenie funkcie pripojenie s programovaním (pozri „Základné funkcie – Pripojenie s programovaním“).
ALEBO
- 1 Stisnutím gombíka **TUNER** vstúpte do funkcie TUNER (rozhlasový prijímač).

Zapojenie automatického programovania od zvoleného programovacieho čísla

 - Stisnutím gombíka ◀ alebo ▶ zvolte programovacie číslo, od ktorého sa má programovanie zapojiť.
 - Tie rozhlasové stanice, ktoré boli už do programu uložené, nebudú znovu naprogramované s iným poradovým číslom.
 - 2 Podržte stisnutý gombík **PROG**, kým sa na displeji zobrazí nápis „AUTO“.
 - Nápis **PROG** bliká.
 - Prístroj automaticky naprogramuje rozhlasové stanice s dostatočne silným signálom, začínajúc všetkými RDS stanicami, potom prejde pásmami FM a MW. Slabé RDS stanice je možné programovať osobitne.
 - Po programovaní všetkých dostupných rozhlasových staníc alebo po využití všetkých 40 uložení do pamäti sa ozve posledná nastavená rozhlasová stanica (alebo prvá dostupná RDS

Príjem vysielania

Zastavenie automatického programovania

- Stisnite gombík **PROG** alebo **■** na prístroji.

Poznámka:

– Ak nestanovíte programovacie číslo, automatické programovanie sa zapojí od programového čísla (1) a všetky skôr naprogramované rozhlasové stanice budú znovu naprogramované pod inými číslami.

Manuálne programovanie

- 1 Vyladte želanú rozhlasovú stanicu (pozri „Ladenie rozhlasových staníc“).
- 2 Stisnite gombík **PROG**.
 - Nápis **PROG** bliká.
 - Na displeji sa zobrazí nasledujúce neobsadené programovacie číslo.

Uloženie rozhlasovej stanice pod iným programovacím číslom

- Stisnutím gombíka **◀** alebo **▶** zvolte žiadané programovacie číslo.
- 3 Niekoľkým stisnutím gombíka **PROG** uložte rozhlasovú stanicu do programu.
 - Nápis **PROG** z displeja zmizne.
- Opakovaním **krokov 1–3** uložte do programu ďalšie rozhlasové stanice.

Ukončenie manuálneho programovania

- Stisnite gombík **■** na prístroji.

Poznámky:

– Ak sa pokúsite do programu uložiť viac ako 40 rozhlasových staníc, na displeji sa zobrazí nápis „FULL“.

– Ak nestisnete počas programovania 20 sekúnd žiadny gombík, systém automaticky vystúpi z programovacej funkcie.

Ladenie na naprogramovanú rozhlasovú stanicu

- Naprogramovanú rozhlasovú stanicu je možné zvoliť tak, že stisnete niekoľkokrát gombík **◀** alebo **▶**, kým sa na displeji zobrazí žiadané programové číslo stanice.
 - Na displeji sa zobrazí programové číslo, frekvencia a vlnové pásmo rozhlasovej stanice.

Vymazanie rozhlasovej stanice z programu

- 1 Stisnutím gombíka **◀** alebo **▶** zvolte to programové číslo, z ktorého si želáte vymazať naprogramovanú rozhlasovú stanicu.
 - 2 Gombík **■** na prístroji podržte stisnutý, kým sa na displeji zobrazí nápis „PRESET DELETE“:
 - Frekvencia rozhlasovej stanice zostane aj naďalej zobrazená na displeji.
 - Vyššie programové čísla naprogramovaných rozhlasových staníc z tohto vlnového pásma sa o jedno poradové číslo znížia.
- Opakovaním **krokov 1–2** je možné vymazať z programu aj ďalšie rozhlasové stanice.

Informácie o zázname pozri v kapitole „Magnetofón/Záznamu“.

RDS

RDS (Radio Data System) je taká služba, ktorá umožňuje, že rozhlasové vysielateľce FM vysielajú okrem zvyčajného FM rozhlasového signálu aj ďalšie informácie. Tieto ďalšie informácie môžu byť aj nasledujúce:

Názov stanice: Na displeji sa zobrazí názov rozhlasovej stanice.

Typ programu: Na rozhlasovom prijímači je možné voliť nasledujúce programy: News, Affairs, Info, Sport, Educate, Drama, Culture, Science, Varied, Pop M, Rock M, M.OR. (zábavná hudba), Light M, Classics, Other M, No type.

Radiotext (RT): Na displeji sa zobrazí textové informácie.

Príjem rozhlasovej stanice RDS

- Naladte rozhlasovú stanicu vo vlnovom pásme FM.
 - Ak stanica vysielá signál RDS, na displeji sa zobrazí označenie RDS, logo (**RDS**) a názov rozhlasovej stanice.

Zobrazenie informácií RDS

- Ak stisnete niekoľkokrát gombík **RDS**, displejom prebehnú nasledujúce informácie (ak sú k dispozícii): STATION NAME → PROGRAMME TYPE → RADIO TEXT → TUNED FREQUENCY → STATION NAME ...

Príjem vysielania

Poznámky:

- Ak nevysiela rozhlasová stanica signál RDS alebo ak nie je naladená rozhlasová stanica RDS, na displeji sa zobrazí nápis „NO RDS“.
- Ak nevysiela rozhlasová stanica RDS textové informácie, na displeji sa zobrazí nápis „NO RDS TEXT“.

Nastavenie RDS hodín

Niektoré rozhlasové stanice RDS vysielajú každú minútu signál presného času. Je možné nastaviť hodiny použitím časového signálu vysielaného spolu s RDS signálom.

- 1 Stisnite **dvakrát** gombík **CLOCK•TIMER**.
- 2 Stisnite gombík **RDS**.
 - Na displeji sa zobrazí nápis "SEARCH RDS TIME".
 - Po prečítaní časového signálu RDS, na displeji sa zobrazí nápis "RDS TIME" a presný čas bude nastavený.
 - Ak rozhlasová stanica RDS nevysiela 90 sekúnd časový signál, na displeji sa zobrazí nápis"NO RDS TIME"

Poznámka:

- Niektoré rozhlasové stanice RDS vysielajú každú minútu signál presného času. Presnosť časového signálu závisí od presnosti vysielača RDS.

NEWS - správy (iba pre rozhlasové stanice RDS)

Keď sa nájde News PTY (správy programového typu) v RDS rozhlasovej stanici, automaticky sa prepne na rozhlasový prijímač (TUNER).

DÔLEŽITÉ!

Funkciu NEWS je možné voliť v pohotovostnej, demonštračnej funkcii alebo vo funkcii ľubovoľného zvukového zdroja, iba vo funkcii TUNER (rozhlasový prijímač) to nie je možné.

Zapojenie funkcie NEWS

- 1 Podržte stisnutý gombík **NEWS** až kým sa na displeji zobrazí nápis "NEWS"
 - Označenie **NEWS** sa zobrazí.
 - Systém zisťuje, či niektorá z prvých 5 naprogramovaných rozhlasových staníc je stanica RDS a či vysiela správy.
 - V priebehu hľadania správ sa súčasne počúvaný zvukový zdroj nepreruší.
- 2 Ak nájde systém program typu NEWS, automaticky sa prepne do funkcie rádioprijímača.
 - Na displeji bliká nápis **NEWS**.

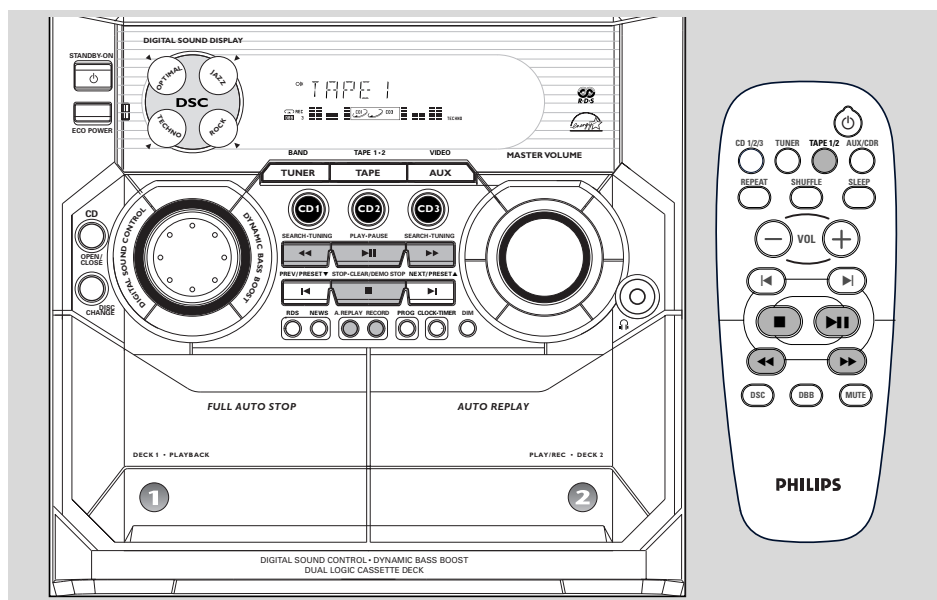
Poznámky:

- Pred voľbou funkcie NEWS je nutné vystúpiť z funkcie rádioprijímača.
- Predtým, ako zapojíte funkciu NEWS, presvedčte sa, či je medzi prvými 5 naprogramovanými rozhlasovými stanicami stanica RDS.
- Zapojenie funkcie NEWS platí vždy iba na jednu príležitosť.
- Funkcia NEWS sa nezapojí počas nahrávania záznamu.
- Ak sa nenájde RDS stanica na displeji sa zobrazí nápis "NO RDS NEWS".

Vystúpenie z funkcie NEWS

- Stisnite znovu gombík **NEWS** alebo stisnutím gombíka **TUNER** a vstúpte do funkcie rádioprijímača.
- Počas hlásení správ je možné stisnutím gombíka ľubovoľného zvukového zdroja vstúpiť do funkcie iného zvukového zdroja.

Magnetofón/Záznam

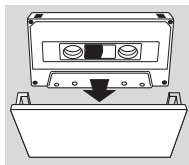


DÔLEŽITÉ!

- **Predtým, ako začnete reprodukovat' pásku sa presvedčte, či nie je uvoľnená; v prípade, že áno, napnite ju pomocou ceruzky. Voľne navinutá páska môže spôsobiť zablokovanie mechaniky prístroja.**
- **Páska typu C-120 je neobyčajne tenká, preto sa ľahko deformuje a poškodí. Tento typ pásky neodporúčame v systéme používať.**
- **Pásky skladujte za izbovej teploty, vo väčšej vzdialenosti od magnetického pole (napríklad transformátor, televízor, reproduktor).**

Vloženie kazety

- 1 Stisnutím gombíka na magnetofóne sa otvoria dvierka magnetofónu.
- 2 Vložte doňho kazetu tak, že otvorená strana bude smerovať dolu a plná cievka bude na ľavej strane.
- 3 Zatvorte kazetový priestor.



Reprodukcia pásky

Reprodukcia iba na jednom magnetofóne

- 1 Niekoľkým stisnutím gombíka **TAPE** (alebo na diaľkovom ovládači **TAPE 1/2**) zvolíte magnetofón 1 alebo 2.
- 2 Stisnite gombík ► **II**.

Ukončenie reprodukcie

- Stisnite gombík ■.

Voľba automatickej prehrávky alebo jednorázová reprodukcia

- Niekoľkým stisnutím gombíka **A. REPLAY** je možné voľiť medzi jednotlivými spôsobmi reprodukcie.
 - Na displeji sa zobrazí nápis „**AUTO REPLAY**“ (↺) alebo „**ONCE**“ (→).

AUTO REPLAY ...po ukončení reprodukcie sa páska automaticky previnie a reprodukcia sa znovu zapojí. Reprodukcia bude opakovaná maximálne 20-krát.

ONCEzvolená stopa pásky bude jedenkrát zreprodukovávaná a páska sa zastaví.

Magnetofón/Záznam

Prevíjanie smerom tam/späť

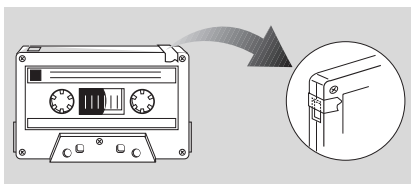
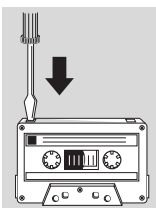
- 1 Zastavte reprodukciu a niekoľkokrát stisnite gombík ◀◀ alebo ▶▶.
→ Po ukončení zrýchleného prevíjania tam alebo späť sa kazeta automaticky zastaví.
- 2 Ak si želáte prevíjanie tam alebo späť ukončiť, stisnite gombík ■.

Poznámka:

– Počas previnovania späť alebo zrýchleného previnovania dopredu je možné zvolit' iný zvukový zdroj (napríklad CD alebo TUNER).

Všeobecné informácie o zázname

- Záznam nahrávajte vždy na pásku typu IEC I (normal).
- Nastavenie záznamovej úrovne prebieha automaticky, nezávisle od nastavenia hlasitosti, DBB, DSC atď.
- Na oboch koncoch pásky je úvodná fólia. Preto na prvých a posledných šesť-sedem sekúnd pásky nie je možné urobiť záznam.
- Náhodnému vymazaniu pásky predídete tým, že vylomíte uško na ľavej strane tej stopy pásky, ktorú si želáte chrániť.
- Ak sa na displeji zobrazí odkaz „CHECK TAPE“, znamená to, že uško je vylomené. Prelepte otvor lepiacou páskou.



DÔLEŽITÉ!

- Záznam je možné urobiť iba v prípade, že sa tým neporušujú autorské alebo iné práva tretej strany.
- Záznam je možné urobiť iba na magnetofón 2.

Príprava na záznam

- 1 Stisnutím gombíka **TAPE** zvolte TAPE 2.
- 2 Do magnetofónu 2 vložte kazetu vhodnú na urobenie záznamu.
- 3 Pripravte ten zvukový zdroj, z ktorého si želáte nahrávať záznam.
CD – vložte platňu (platne).
TUNER – nalaďte žiadanú rozhlasovú stanicu.
TAPE – do magnetofónu 1 vložte kazetu so záznamom tak, aby navinutá cievka bola na ľavej strane.
AUX – pripojte externý prístroj.

Počas záznamu

→ Označenie **REC** bliká.

- Iný zvukový zdroj je možné počúvať iba pri prepise pásky.
- Časový spínač nie je možné zapnúť počas záznamu alebo prepise pásky.

Záznam stisnutím jediného gombíka

- 1 Stisnutím gombíka **CD 1/2/3**, **TUNER** alebo **AUX** zvolte žiadaný zvukový zdroj.
- 2 Na zvolenom zvukovom zdroji zapojte reprodukciu.
- 3 Stisnutím gombíka **RECORD** zapojte záznam.

Ukončenie záznamu

- Stisnite gombík ■ na prístroji.

Poznámka:

– Záznam stisnutím jediného gombíka nie je možný vo funkcii TAPE. Na displeji sa zobrazí odkaz „SELECT SOURCE“.

Synchronne zapojenie záznamu z prehrávača CD

- 1 Stisnutím gombíka **CD 1/2/3** zvolte platňu.
- Stisnutím gombíka ◀ alebo ▶ zvolte skladbu, od ktorej sa má záznam zapojiť.
- Naprogramujte skladby do takého poradia, v akom si želáte záznam urobiť (pozri „Prehrávač CD – Programovanie skladieb z platne“).

Magnetofón/Záznam

- 2 Stisnutím gombíka **RECORD** zapojte záznam.
→ Reprodukcia platne sa automaticky zapojí.

Voľba inej skladby počas záznamu

- 1 Stisnutím gombíka ►|| prerušte záznam.
- 2 Stisnutím gombíka ◀ alebo ▶ zvolte žiadanú skladbu.
- 3 Stisnutím gombíka ►|| pokračujte v zázname.

Ukončenie záznamu

- Stisnite gombík ■.
→ Záznam a reprodukcia platne sa súčasne ukončí.

Prepis pásky

- 1 Gombíkom **TAPE** zvolte funkciu TAPE.
- 2 Do magnetofónu 1 vložte kazetu so záznamom.
 - Pásku, podľa želania, nastavte na tú časť skladby, odkiaľ si želáte prepis začať.
- 3 Stisnite gombík **RECORD**.
 - Záznam a reprodukcia sa zapojí súčasne.
 - Na displeji sa zobrazí nápis „T1B“.
 - Naraz je možný prepísať iba jednu stopu pásky. Ak si želáte prepísať aj druhú stopu, na konci stopy A musíte pásku otočiť, iba tak je možný záznam na stopu B.

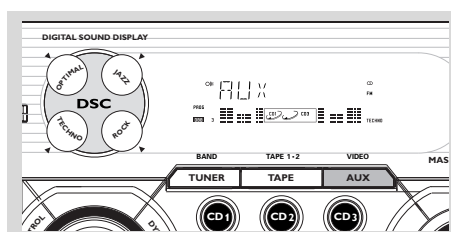
Ukončenie prepisu

- Stisnite gombík ■.

Poznámky:

- Prepis je možný iba z magnetofónu 1 na magnetofón 2.
- Aby bol prepis úspešný, používajte vždy rovnako dlhé pásky.

Externé zvukové zdroje



Počúvanie z externého zdroja

- 1 Audio výstup externého zvukového zdroja (televízor, videorekordér, prehrávač laserových diskov, prehrávač DVD alebo nahrávač CD) pripojte do vstupu systému **AUX/CDR IN**.

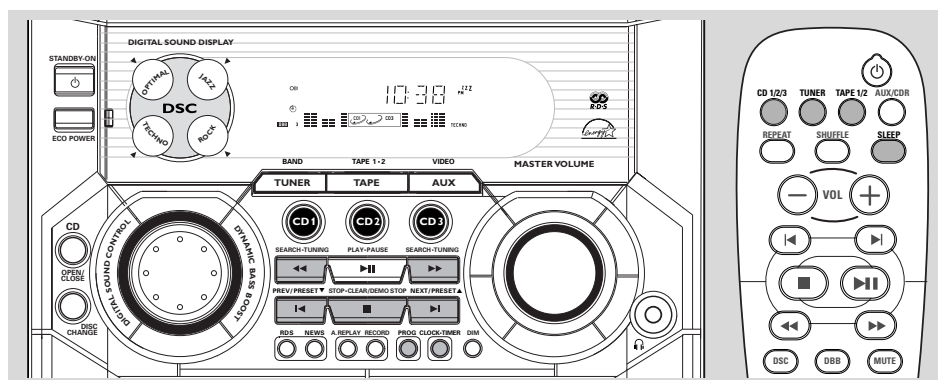
- 2 Stisnite opäť gombík **AUX** (alebo na diaľkovom ovládači **AUX/CDR**) zvolte funkciu externého zdroja zvuku.
→ Na displeji sa zobrazí nápis „R1“.

Poznámky:

- Funkcie nastavenia charakteru zvuku (napríklad DSC alebo DBB) je možné voľiť.
- Podrobné informácie nájdete v užívateľskej príručke pripojeného prístroja.

Informácie o zázname pozri v kapitole „Magnetofón/Záznam“.

Hodiny/Časový spínač



Zobrazenie hodín

Hodiny (ak sú nastavené) sa zobrazia v pohotovostnom stave.

Zobrazenie hodín vo funkcii ľubovoľného zvukového zdroja (napríklad CD alebo TUNER)

- Stisnete gombík **CLOCK-TIMER**.
→ Na displeji sa na niekoľko sekúnd zobrazia hodiny.
→ Ak nie sú hodiny nastavené, na displeji sa zobrazí označenie „- - : - -“.

Nastavenie hodín

Nastaviť je možné aj to, či hodiny budú zobrazované v 12 alebo 24 hodinovom intervale (napríklad „12:00 AM“ alebo „00:00“).

- 1 V pohotovostnom stave alebo vo funkcii hodín stisnete **jeden krát** gombík **CLOCK-TIMER**. Ak je zapnutý iný zdroj zvuku, stisnete **dva krát** gombík **CLOCK-TIMER**.
- 2 Stisnete niekoľko krát gombík **PROG** a zvolíte funkcii hodín.
→ Nápis „12:00 AM“ alebo „00:00“ začne blikať.
- 3 Hodiny nastavíte tak, že stisnete niekoľkokrát gombík **◀** alebo **▶** na prístroji.
- 4 Minúty nastavíte tak, že stisnete niekoľkokrát gombík **◀** alebo **▶** na prístroji.

- 5 Niekoľkým stisnutím gombíka **CLOCK-TIMER** uložíte takto nastavený časový údaj do pamäti.
→ Hodiny sa uvedú do chodu.

Výstup bez uloženia nastavenej hodnoty do pamäti

- Stisnete gombík **■** na prístroji.

Poznámky:

- Po výpadku napätia alebo keď vytiahnete sieťový kábel zo zásuvky je nutné hodiny znovu nastaviť.
- Ak nestisnete počas nastavovania hodín po 90 sekúnd žiadny gombík, systém automaticky vystúpi z funkcie nastavovania hodín.
- Nastavovanie hodín podľa časového signálu RDS pozri v kapitole „Príjem vysielania – Nastavenie RDS hodín“.

Nastavenie časového spínača

Systém automaticky zapojí funkcii CD, TUNER alebo TAPE vo vopred nastavenom čase, táto funkcia môže slúžiť ako budík.

DÔLEŽITÉ!

- **Predtým, ako nastavíte časový spínač, presvedčte sa, či hodiny ukazujú presný čas.**
- **Po nastavení sa funkcia časového spínača vždy zapojí.**
- **Počas záznamu sa časový spínač nezapojí.**
- **Hlasitosť zvukového zdroja ako časového spínača narastá od minimálnej hodnoty po naposledy nastavenú úroveň.**

Hodiny/Časový spínač

- Podržte stisnutý gombík **CLOCK•TIMER** aspoň **dve sekundy** stisnutý a vstúpte do funkcie nastavenia časového spínača.
 - Na displeji bliká „12:00 AM“ alebo „00:00“ alebo časový údaj, na ktorý bol spínač naposledy nastavený.
 - Na displeji bliká nápis ☺.
- Stisnutím gombíka **CD 1/2/3, TUNER, TAPE** alebo **PROG** zvolíte žiadaný zvukový zdroj.
 - Nápis “CD 1 [alebo 2, 3] xx:xx” znamená, že je zvolená funkcia CD.
 - Nápis “TU xx:xx” znamená, že je zvolená funkcia rozhlasového vysielateľa.
 - Nápis “TR 1 [alebo 2] xx:xx” znamená, že je zvolená funkcia pásky.
 - Nápis “PROG xx:xx” znamená, že je zvolená funkcia CD programu.
- Pred nastavením časového spínača sa presvedčte, či je zvolený zvukový zdroj pripravený.
 - CD 1/2/3** – Vložte platňu(platne). Ak si želáte začať zvolenou skladbou, zostavte program (pozri „Prehrávač CD – Programovanie skladieb z platne“).
 - TUNER** – nalaďte žiadanú rozhlasovú stanicu.
 - TAPE** – do magnetofónu vložte kazetu so záznamom.
- Stisnutím gombíka ◀ alebo ▶ na prístroji nastavte hodinový údaj pre zapojenie časového spínača.
- Stisnutím gombíka ◀ alebo ▶ na prístroji nastavte minútový údaj pre zapojenie časového spínača.
- Stisnutím gombíka **CLOCK•TIMER** sa uloží časový spínač do pamäti.
 - Na displeji sa zobrazí najprv „TIMER ON“, potom „xx:xx“ a označenie zvukového zdroja.
 - Na displeji sa zobrazí nápis ☺.
- V nastavenom čase sa zapojí reprodukcia zo zvoleného zvukového zdroja.

Výstup z funkcie bez uloženia do pamäti

 - Stisnite gombík ■ na prístroji.

Poznámky:

- Ak nie je zvukový zdroj (CD) pripravený v nastavený čas, bude automaticky zvolená funkcia zvukového zdroja TUNER.
- Ak nestisnete počas nastavovania časového spínača po 90 sekund žiadny gombík, systém automaticky vystúpi z funkcie nastavenia časového spínača.

Vypnutie časového spínača

- Podržte stisnutý gombík **CLOCK•TIMER** aspoň **dve sekundy**.
- Časový spínač vypnete stisnutím gombíka ■ na prístroji.
 - Na displeji sa zobrazí nápis „CANCEL“ a nápis ☺ z displeja zmizne.

Zapnutie časového spínača (na tú istú dobu a pre ten istý zvukový zdroj)

- Podržte stisnutý gombík **CLOCK•TIMER** aspoň **dve sekundy**.
- Niekoľkým stisnutím gombíka **CLOCK•TIMER** sa uloží časový spínač do pamäti.
 - Na niekoľko sekúnd sa zobrazí posledné nastavenie časového spínača, potom sa na displeji zobrazí nápis ☺.

Nastavenie časového spínača driemacej funkcie

Spínačom driemacej funkcie je možné nastaviť systém tak, aby sa po určitom, vopred nastavenom čase automaticky prepel do pohotovostného stavu.

- Stisnite niekoľkokrát gombík **SLEEP**, kým sa na displeji zobrazí žiadaný čas driemania.
 - Nastaviť je možné nasledujúce časové intervaly (v minútach):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF → 15 ...
 - Na displeji sa zobrazí nápis „SLEEP xx“ alebo „OFF“. „xx“ znamená minúty.

Hodiny/Časový spínač

- 2 Keď sa na displeji zobrazí žiadaný časový interval, nestisnite viackrát gombík **SLEEP**.
- Na displeji sa zobrazí nápis **ZZZ**, okrem prípadu, keď zvolíte „OFF“.
 - Spínač driemacej funkcie je nastavený. Predtým, ako sa systém prepne do pohotovostnej funkcie, zobrazí sa na displeji odčítanie posledných 10 sekúnd. „SLEEP 10“ → „SLEEP 9“... → „SLEEP 1“ → „SLEEP“

Kontrola zvýšeného času po zapnutí funkcie spínača driemania

- Stisnite **jeden krát** gombík **SLEEP**.

Zmena nastaveného časového intervalu driemania

- Stisnite znovu gombík **SLEEP**. Na displeji sa zobrazí zvýšený čas driemania.
 - Na displeji sa zobrazia voliteľné časové intervaly spínača driemacej funkcie.

Vypnutie časového spínača driemacej funkcie

- Stisnite niekoľko krát gombík **SLEEP** až kým sa na displeji zobrazí nápis „OFF“, alebo stisnite gombík **STANDBY ON**.

Údržba

Čistenie krytu prístroja

- Používajte mäkkú handričku mierne navlhčenú roztokom jemného čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte alkohol, denaturovaný lieh, čpavok alebo abrazívne čistiace prostriedky.

Čistenie platní

- Zašpinené platne očistite handričkou. Utierajte ich ťahmi smerom od stredu k okrajom. Nikdy ich neotierajte krúživými pohybmi.
- Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá, ako napríklad benzín alebo riedidlo, komerčný čistiace prostriedky, ktoré je možné dostať v obchodnej sieti ani antistatický spray na čistenie gramofónových platní.

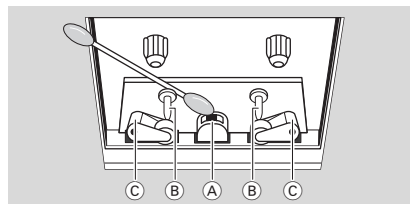


Čistenie optiky prehrávača

- Po dlhšom používaní sa optika prehrávača môže zaprášiť. Aby bola zabezpečená kvalitná reprodukcia, odporúčame očistiť optiku špeciálnym čistiacim prostriedkom Philips CD Lens Cleaner alebo iným podobných prostriedkom na čistenie optiky, ktorý je možné dostať v obchodnej sieti. Čistenie robte podľa návodu na čistiacom prostriedku.

Čistenie súčastí magnetofónu

- Aby kvalita záznamu aj reprodukcie zostala dobrá, očistíte po 50 hodinách prevádzky (A) hlavy, (B) hriadeľ(e) a (C) prítláčnú(é) kladku(ky).
- Čistenie robte čistiacou kvapalinou alebo vatičkou mierne napustenou alkoholom.
- Hlavy očistíte tak, že jedenkrát prehráte čistiacu kazetu.



Odmagnetovanie hláv

- Používajte odmagnetovacia kazetu, ktorú je možné kúpiť v obchodnej sieti.

Technické údaje

ZOSILŇOVAČ

Výkon	2 x 40 W MPO
.....	2 x 20 W RMS ⁽¹⁾
Pomer signál/šum	≥ 67 dBA (IEC)
Frekvenčný prenos	60 – 16 000 Hz
Vstupná citlivosť	
AUX In / CDR In	500 mV / 1V
Výstup	
Reproduktory	≥ 6 Ω
Slúchadlá	32 Ω – 1 000 Ω

(1) (6 Ω, 1 kHz, 10% THD)

PREHRÁVAČ CD

Počet skladieb, ktoré je možné uložiť	
do programu	40
Frekvenčný prenos	20 – 20 000 Hz
Pomer signál/šum	≥ 80 dBA
Separácia kanálov	≥ 60 dB (1 kHz)
Úplné harmonické skreslenie	< 0,003%

RÁDIOPRIJÍMAČ

Vlnové pásmo FM	
(50 kHz medzistupeň)	87,5 – 108 MHz
Vlnové pásmo MW	
(9 kHz medzistupeň)	531 – 1 602 kHz
Počet rozhlasových staníc, ktoré je možné uložiť do pamäti	40
Anténa	
FM	75 Ω drôtová
AM	Rámová anténa

MAGNETOFÓN

Frekvenčný prenos	
Normal páska (typ I) ..	80 – 12 500 Hz (8 dB)
Pomer signál/šum	
Normal páska (typ I) ..	≥ 48 dBA
Kolísanie rýchlosti pásky	≤ 0,4% DIN

REPRODUKTORY

System	dvojbránový basový reflex
Impedancia	6 Ω
Basový reproduktor	1 x 4" plný rozsah
Rozmery (šírka x výška x hĺbka)
.....	210 x 310 x 235 (mm)
Hmotnosť	2,9 kg každý

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Materiál/kryt	Polystyrol
Napájanie	220 – 230 V / 50 Hz
Príkon	
Prievádzkový	70 W
Pohotovostný	< 15 W
Rozmery (šírka x výška x hĺbka)
.....	265 x 310 x 365 (mm)
Hmotnosť (bez reproduktorov)	5,8 kg

Právo na zmenu technických údajov a vzhľadu prístroja bez predchádzajúceho upozornenia vyhradené.

Odstraňovanie chýb

UPOZORNENIE

Nikdy sa nepokúšajte sami opraviť prístroj, pretože tým stratíte právo na záruku. Neotvárajte kryt prístroja, aby Vás nezasiahol elektrický prúd.

V prípade akejkoľvek chyby, predtým ako odnesiete prístroj do opravovne, skontrolujte ho podľa nižšie uvedených bodov. Ak sa Vám nepodarí problém podľa našich návrhov vyriešiť, obráťte sa na distribútora alebo na servis.

Problém

Riešenie

PREHRÁVAČ CD

Nápis „NO DISC“.

- Vložte platňu.
- Presvedčte sa, či platňa nie je vložená obrátene.
- Počkajte, kým sa odparí vlhkosť a optika sa vyjasní.
- Vymeňte alebo očistite platňu, pozri „Údržba“.

Nápis „DISC NOT FINALIZED“.

- Používajte finalizovanú CD-RW alebo CD-R.

RÁDIOPRIJÍMAČ

Zlý príjem vysielania.

- Ak je signál príliš slabý, nastavte anténu alebo pripojte externú anténu, aby bol príjem lepší.
- Umiestnite systém Mini HiFi vo väčšej vzdialenosti od televízora, videorekordéru.

MAGNETOFÓN/ZÁZNAM

Záznam ani reprodukcia nie je možná.

- Očistite súčasti magnetofónu, pozri „Údržba“.
- Používajte vždy pásky typu NORMAL (IEC I).
- Vylomené uško prelepte lepiacou páskou.

Nie je možné otvoriť kazetový priestor.

- Vytiahnite sieťový kábel zo zásuvky, znovu ho do nej zasuňte a zapnite prístroj.

Odstraňovanie chýb

VŠEOBECNE

Prístroj nereaguje na žiadny gombík.	<ul style="list-style-type: none"> – Vytiahnite sieťový kábel zo zásuvky, znovu ho do nej zasuňte a zapnite prístroj.
Zvuk nie je počut' alebo je veľmi slabý.	<ul style="list-style-type: none"> – Nastavte hlasitosť. – Odpojte slúchadlá. – Presvedčte sa, či sú reproduktory pripojené správne. – Presvedčte sa, či neizolovaná časť vodičov reproduktorov je zasunutá.
Zvuk z ľavej a pravej strany znie opačne.	<ul style="list-style-type: none"> – Skontrolujte pripojenie a umiestnenie reproduktorov.
Diaľkový ovládač nefunguje správne.	<ul style="list-style-type: none"> – Predtým, ako stisnete gombík (▶, ◀, ▶) žiadanej funkcie, zvolte zvukový zdroj (napríklad CD 1/2/3 alebo TUNER). – Znížte vzdialenosť medzi diaľkovým ovládačom a systémom. – Napájacie články vložte so správnou polaritou (označenie +/–). – Vymeňte napájacie články. – Diaľkový ovládač nasmerujte na infračervený senzor systému.
Časový spínač nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> – Nastavte správne hodiny. – Podržte stisnutý gombík CLOCK•TIMER zapojte časový spínač. – Ak prebieha nahrávanie alebo prepise pásky tak zastavte nahrávanie.
Nesvietia všetky gombíky.	<ul style="list-style-type: none"> – Stisnutím gombíka DIM zvolte zobrazovaciu funkciu DIM OFF.
Nastavenie hodín/časového spínača sa vymazalo.	<ul style="list-style-type: none"> – Došlo k výpadku napätia alebo bol sieťový kábel vytiahnutý zo zásuvky. Nastavte hodiny/časový spínač.
Na displeji sa automaticky zobrazia možné funkcie systému a gombíky blikajú.	<ul style="list-style-type: none"> – Podržte stisnutý gombík ■ na prístroji a vypnite demonštračnú funkciu.